

**Türkiye ile Bulgaristan arasında mevcut 27 Mayıs 1935 tarihli Ticaret Anlaş-
masına merbut «A» lâhikasında derpiş edilip bir seneye çıkarılan altı aylık
Takas müddetinin tekrar altı ay temdidi hakkındaki notaların tas-
dikına dair kanun**

(Resmî Gazete ile neşir ve ilânı : 7/V/1941 - Sayı : 4802)

**No.
4014**

**Kabul tarihi
28 - IV - 1941**

BİRİNCİ MADDE — Türkiye ile Bulgaristan arasında mevcut 27 Mayıs 1935 tarihli Ticaret Anlaşmasına merbut «A» lâhikasında derpiş edilip bir seneye çıkarılan 6 aylık Takas müddetinin tekrar altı ay temdidi hakkında Sofya Elçiliği ile Bulgar Hariciye nezareti arasında teati edilen notalar kabul ve tasdik edilmiştir.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanunun icrasına İera Vekilleri Heyeti memurdur.

30 nisan 1941

Hariciye ve Mezahip Nezareti
No. 25299 - 46 - 11

Sofia, 18 - XII - 1940

Şifahî takrir

5 kânunuevvel 1940 tarih ve 1124/196 numaralı şifahî takrire cevaben Hariciye ve Mezahip Nezareti Kıralityesi nota teatisi ile, (Nezaretin 10 - XII - 1940 tarih ve 17837 - 41 - 11, Elçiliğin 2 Eylül 1940 tarih ve 847/152 numaralı notaları), bir seneye temdit edilmiş olan 6 aylık müddetin sırf bu bir senelik müddet zarfında tasfiye edilmesi mümkün olamayan takas muamelelerinin tasfiyesini kolaylaştırmak için tekrar bir defaya mahsus olmak üzere 6 ay temdidi hususunda Bulgar Hükûmetinin mutabakatını Türkiye Cümhuriyeti Elçiliğinin ıttılama arz etmekle kesbi şeref eyler.

İşbu noktann teyidine intizaren Kraliyet Hariciye Nezareti muhterem Elçiliğe yüksek ihtiramını tekrar eder.

Türkiye Cümhuriyeti Elçiliğine
Şehirde

Sofya Elçiliği

Şifahî takrir

18 kânunuevvel 1940 tarih ve 25299/46 - 11 numaralı şifahî takrire cevaben Türkiye Elçiliği

Nota teatisi ile, (Nezaretin 10 - XII - 1940 tarih ve 17837 - 41 - 11, Elçiliğin 2 Eylül 1940 tarih ve 847/152 numaralı notaları), bir seneye temdit edilmiş olan 6 aylık müddetin sırf bu bir senelik müddet zarfında tasfiye edilmesi mümkün olamayan takas muamelesinin tasfiyesini kolaylaştırmak için tekrar bir defaya mahsus olmak üzere 6 ay temdidi hususunda Türk Hükûmetinin mutabakatını Hariciye ve Mezahip Nezareti Kraliyesinin ittilama arz etmekle kesbi şeref eyler.

Elçilik bu münasebetle Kraliyet Nezaretine yüksek ihtiramatını tekrar eder.

Hariciye ve Mezahip Nezareti Kraliyesine
Şehirde

<i>Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	29 - IV - 1941 ve 1/562
<i>Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cümhur Reisliğinden gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	30 - IV - 1941 ve 4/332
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 16 3 17 80,111,113,145,146,148,165:168